

CESI

CESI
Centro Elettrotecnico
Sperimentale Italiano
Giacinto Motta SpA

Via R. Rubattino 54
20134 Milano - Italia
Telefono +39 022125.1
Fax +39 0221255440
www.cesi.it

Capitale sociale 8 550 000 €
interamente versato
Codice fiscale e numero
iscrizione CCIAA 00793580150

Registro Imprese di Milano
Sezione Ordinaria
N. R.E.A. 429222
P.I. IT00793580150

Schema di certificazione

CESI-ATEX

Il CESI è stato autorizzato dal governo italiano ad operare quale organismo di certificazione di apparecchi e sistemi destinati a essere utilizzati in atmosfera potenzialmente esplosiva con D.M. 1/3/1983, D.M. 19/6/1990, D.M. 20/7/1998 e D.M. 27/9/2000

CERTIFICATO



CERTIFICATO DI ESAME CE DEL TIPO

- [1] **CERTIFICATO DI ESAME CE DEL TIPO**
- [2] **Componente destinato all'uso con apparecchiature o sistemi di protezione destinati ad essere utilizzati in atmosfere potenzialmente esplosive**
Direttiva 94/9/CE
- [3] Numero del Certificato di Esame CE del tipo:
CESI 03 ATEX 032 U
- [4] Componente: **Scatole di infilaggio e custodie vuote serie S.1, S, GUA, GUF, EAH.**
- [5] Costruttore: **EL.FIT S.p.A.**
- [6] Indirizzo: **Via Aquileia 12, Villesse (Gorizia)**
- [7] Questo componente e le sue eventuali varianti accettate sono descritte nell'allegato al presente certificato e nei documenti descrittivi pure riportati in esso.
- [8] Il CESI, organismo notificato n. 0722 in conformità all'articolo 9 della Direttiva 94/9/CE del Consiglio dell'Unione Europea del 23 Marzo 1994, certifica che questo componente è conforme ai requisiti essenziali di sicurezza e salute per il progetto e la costruzione di componenti destinati ad essere utilizzati in atmosfere potenzialmente esplosive, definiti nell'Allegato II della Direttiva.
- Le verifiche ed i risultati di prova sono registrati nel rapporto a carattere riservato n. EX-A3/006535.
- [9] La conformità ai Requisiti Essenziali di Sicurezza e Salute è assicurata dalla conformità alle:
EN 50014: 1997 + A1..A2 EN 50018: 2000 + A1 EN 50281-1-1:1998 + A1
- [10] Il simbolo "U" posto dopo il numero del certificato indica che questo certificato non deve in ogni caso essere inteso come un certificato per apparecchiature o sistemi di protezione. Questo certificato parziale può essere utilizzato come base per un certificato di apparecchiature o di sistemi di protezione.
- [11] Questo CERTIFICATO DI ESAME CE DEL TIPO è relativo soltanto al progetto, all'esame ed alle prove del componente specificato in accordo con la Direttiva 94/9/CE. Ulteriori requisiti di questa Direttiva si applicano al processo di produzione e fornitura del componente. Questi requisiti non sono oggetto del presente certificato.
- [12] Il componente deve riportare i seguenti contrassegni:



II 2 GD EEx d IIC IP 66/67

Questo certificato, allegato incluso, può essere riprodotto solo integralmente e senza alcuna variazione.

Data di emissione 25 Febbraio 2003

Elaborato
Mirko Balaz

Pagina 1/4

Approvato
Ulisse Colombo

CESI

CENTRO ELETTEOTECNICO SPERIMENTALE ITALIANO
Business Unit Certificazione

Il Responsabile

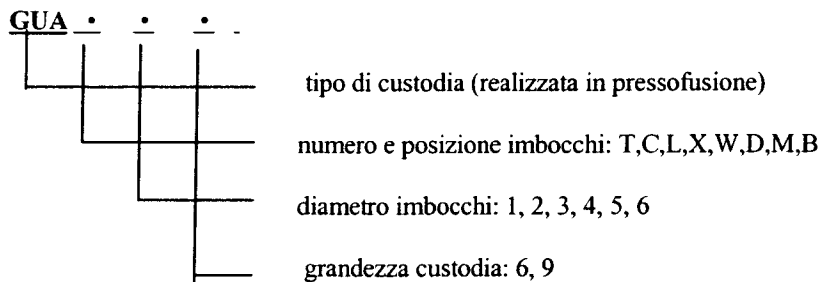
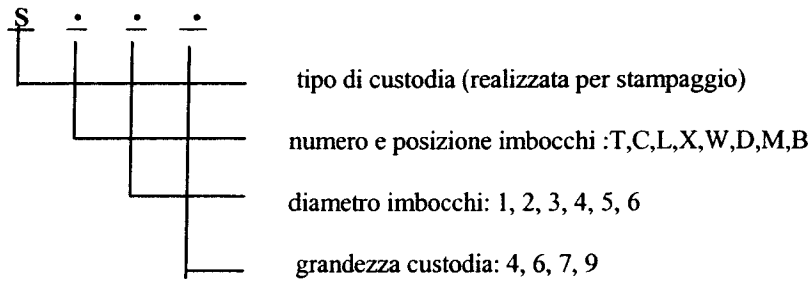
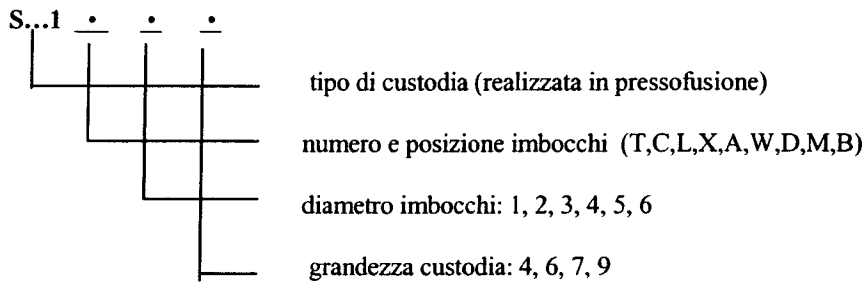
[13]

Allegato

[14] **CERTIFICATO DI ESAME CE DEL TIPO n. CESI 03 ATEX 032 U**

[15] **Descrizione del componente**

Le custodie oggetto del presente certificato possono essere usate come scatole di infilaggio o come custodie vuote. Le custodie sono generalmente realizzate in lega d'alluminio. In alternativa esse possono essere realizzate in ottone o in acciaio inossidabile (vedi nota tecnica A4-892 allegata al presente certificato). I vari modelli di custodie oggetto del presente certificato sono identificati da una sigla così composta:



Questo certificato, allegato incluso, può essere riprodotto solo integralmente e senza alcuna variazione.



[13]

Allegato

[14] **CERTIFICATO DI ESAME CE DEL TIPO n. CESI 03 ATEX 032 U**

Documenti descrittivi (prot. EX-A3/006537)

- n° A4-892 Rev. 0 (7 pag.)	del	11.02.2003
- n° A3-229 Rev. 0	del	19.03.2001
- n° A3-308 Rev. 0	del	10.02.2003
- n° A3-309 Rev. 0	del	10.02.2003
- n° A3-310 Rev. 0	del	10.02.2003
- n° A3-311 Rev. 0	del	10.02.2003
- n° A3-312 Rev. 0	del	10.02.2003
- n° A2-200 Rev. 0	del	10.02.2003
- n° A2-201 Rev. 0	del	10.02.2003
- n° A2-202 Rev. 0	del	10.02.2003
- n° A4-801 Rev. 0	del	01.06.2000
- Istruzioni di sicurezza Allegato A/28 Rev. 0 (4 pag.)	del	11.02.2003
- Attestato di conformità del componente N. 001/03	del	10.02.2003

Una copia dei documenti sopra citati è conservata presso l'archivio del CESI.

[17] **Condizioni limite di utilizzo**

Le custodie di grandezza 4 e 6 possono essere utilizzate ad una temperatura ambiente compresa tra -40°C e $+60^{\circ}\text{C}$.

Le custodie di grandezza 7 e 9 possono essere utilizzate ad una temperatura ambiente compresa tra -20°C e $+60^{\circ}\text{C}$.

[18] **Requisiti Essenziali di Sicurezza e Salute**

Assicurati dalla conformità alle norme.

ESTENSIONE n. 01/07



al Certificato di Esame CE del tipo CESI 03ATEX 032U

Componente: Scatole di infilaggio e custodie vuote serie S.1, S, GUA, GUF, EAH.

Costruttore: **EL.FIT S.p.A.**


Indirizzo: Via Aquileia 12, Villesse (GO)

Varianti ammesse

- Adeguamento alle norme EN 60079-0 (2006), EN60079-1 (2004), EN 61241-0 (2006), EN 61241-1 (2004)
- Aggiornamento dati di targa

Identificazione del componente

I componenti devono riportare il seguente contrassegno:

 II 2GD Ex d IIC , Ex tD A21 IP66/67

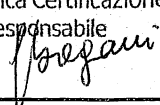
Entrata cavi

Gli accessori usati per le entrate dei cavi e per la chiusura di aperture inutilizzate devono garantire un grado di protezione IP 66/67 ed essere certificate in accordo alle norme: EN 60079-0, EN 60079-1, EN 61241-0, EN 61241-1

La presente estensione ed i documenti descrittivi allegati devono essere uniti al Certificato di Esame CE del tipo CESI 03ATEX032U.

Questo documento può essere riprodotto solo integralmente e senza alcuna variazione.

data 21/05/2007
elaborato Sergio Mezzetti
verificato Mirko Balaz
approvato Fiorenzo Bregani

CESI S.p.A.
Divisione Energia
"Area Tecnica Certificazione"
Il Responsabile


pagina 1/2

ESTENSIONE n. 01/07

al Certificato di Esame CE del tipo CESI 03ATEX 032U

Rapporto n. EX-A7013939

Prove individuali

Il Costruttore deve effettuare le prove individuali previste al par. 27 della Norma EN 60079-0 (2006) e al par. 24 della norma EN 61241-0 (2006).

Documenti descrittivi (prot. EX-A7013942)

- Nota Tecnica A4-892 (7 pg.)	Rev. 01	del	13/03/2007
- Disegno n°. A3-309	Rev. 01	del	13/03/2007
- Disegno n°. A4-1130	Rev. 00	del	06/04/2007
- Disegno n°. A4-1131	Rev. 00	del	06/04/2007
- Attestato di Conformità		del	13/03/2007
- Istruzioni di Sicurezza A28 (4 pg.)	Rev. 01	del	13/03/2007

Una copia dei documenti descrittivi sopracitati è conservata presso l'archivio del CESI.

Requisiti essenziali di Salute e Sicurezza

I requisiti essenziali di salute e sicurezza sono assicurati dalla conformità alle seguenti norme:

- EN 60079-0 : 2006: Costruzioni elettriche per atmosfere esplosive - Regole generali.
- EN 60079-1 : 2004 Custodie a prova di esplosione "d".
- EN 61241-0 : 2006 Costruzioni elettriche per utilizzo in presenza di polveri combustibili
Regole generali
- EN 61241-1 : 2004 Custodie a protezione da polveri combustibili (tD)

Questo documento può essere riprodotto solo integralmente e senza alcuna variazione.



ESTENSIONE n. 02/14

al Certificato di Esame CE del tipo CESI 03 ATEX 032U

Componente: Cassette d'infilaggio e custodie vuote serie S.1, S, GUA, GUF, EAH.

Costruttore: EL.FIT S.p.A.

Indirizzo: Via Aquileia, 12 – 34070 Villesse (GO) – Italy.

Varianti ammesse


- Conformità alle norme EN60079-0: 2012, EN 60079-1: 2007, EN 60079-31: 2009, con adeguamento della marcatura;
- Aggiornamento targa di marcatura;
- Modifica del campo di temperatura ambiente per le cassette d'infilaggio o vuote, a prova di esplosione, tipo GUA-49, -59, -69, S.1-27, -37, -47, -19, -29, -39, -49, -59, -69, S-27, -37, -47, -49, -59, -69;
- Tutte le cassette sono fornite con O-Ring in silicone, inserita tra il corpo e il coperchio.

Adeguamento alle nuove edizioni delle norme europee armonizzate

I componenti oggetto del certificato CESI 03 ATEX 032U e relative estensioni risultano conformi alle norme:

EN 60079-0: 2012 EN 60079-1: 2007 EN 60079-31: 2009

e devono riportare i seguenti contrassegni:


II2GD Ex d IIC Gb
 Ex tb IIC Db
 IP 66/67

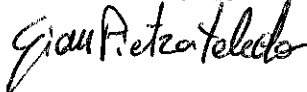
La presente estensione ed i documenti descrittivi allegati devono essere uniti al Certificato di Esame CE del tipo CESI 03 ATEX 032U.

Questo documento può essere riprodotto solo integralmente e senza alcuna variazione.

Data emissione 25 Settembre 2014.

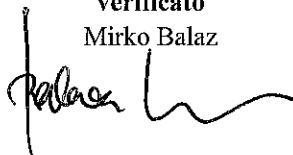
elaborato

Gian Pietro Toledo



verificato

Mirko Balaz



approvato

Fiorenzo Bregani

CESI S.p.A.

Testing & Certification Division
Business Area Certification

Responsabile

Page 1/3

Fiorenzo Bregani



PRD N. 018B
Membro degli Accordi di Mutuo Riconoscimento EA, IAF e ILAC
Signatory of EA, IAF and ILAC Mutual Recognition Agreements

CESI S.p.A.
Via Rubattino 54
I-20134 Milano - Italy
Tel: +39 02 21251
Fax: +39 02 21255440
e-mail: info@cesi.it
www.cesi.it

Capitale sociale € 8.550.000 interamente versato
C.F. e numero iscrizione Reg. Imprese di Milano 00793580150
P.I. IT00793580150
N. R.E.A. 429222

ESTENSIONE n. 02/14

al Certificato di Esame CE del tipo CESI 03 ATEX 032U

Descrizione dei componenti

Le cassette oggetto del presente certificato possono essere usate come cassette d'infilaggio o come custodie vuote.

Le cassette sono generalmente realizzate in lega di alluminio.

Esse possono essere anche realizzate in acciaio inossidabile AISI 303, AISI 304, AISI 316 o in ghisa.

Le cassette realizzate in lega di alluminio o in acciaio inossidabile hanno una temperatura di esercizio di $-40 + +110$ °C, mentre le cassette realizzate in ghisa hanno una temperatura di esercizio di $-20 + +110$ °C.

Tutte le cassette sono fornite con guarnizioni al Silicone.

Gli accessori utilizzati per l'ingresso cavi e per la chiusura dei fori inutilizzati, devono essere oggetto di certificazione separata secondo le norme EN 60079-0, EN 60079-1, EN 60079-31 e devono garantire un grado di protezione IP 66/67 secondo la norma EN 60529/A1.

Rapporto n. EX- B4023973

Prove individuali

Il costruttore deve effettuare le prove individuali previste al paragrafo 27 della norma EN 60079-0.

Le cassette tipo S- 14, 24, 16, 26, 36, 27, 37, 47, 49, 59, 69, tipo S.1- 14, 24, 16, 26, 36, 27, 37, 47, 19, 29, 39, 49, 59, 69, tipo GUA- 16, 26, 36, 49, 59, 69 e tipo GUFX - EAH- 26, 36, sono esentate dalle prove individuali di sovrappressione in quanto hanno superato positivamente la prova di sovrappressione condotta a 3,55 MPa, corrispondente a 4 volte la pressione di riferimento per la minima T_{amb} di -20 °C.

Le cassette tipo S- 14, 24, 16, 26, 36, tipo S.1- 14, 24, 16, 26, 36, tipo GUA- 16, 26, 36 e tipo GUFX - EAH- 26, 36, sono esentate dalle prove individuali di sovrappressione in quanto hanno superato positivamente la prova di sovrappressione condotta a 5,15 MPa, corrispondente a 4 volte la pressione di riferimento per la minima T_{amb} di -40 °C.

Invece le cassette tipo S- 27, 37, 47, 49, 59, 69, tipo S.1- 27, 37, 47, 19, 29, 39, 49, 59, 69 e tipo GUA- 49, 59, 69, devono essere sottoposte alle prove individuali di sovrappressione effettuate a 1,93 MPa, corrispondente a 1,5 volte la pressione di riferimento per la minima T_{amb} di -40 °C.

Documenti descrittivi (prot. EX- B4023977)

- Nota Tecnica A4-892 (pag. 7)	rev.2	del	06.03.2014
- Istruzioni di sicurezza, uso e manutenzione A/28 (Facsimile) (pag. 4)	rev.2	del	06.03.2014
- Attestato di conformità no. 0175 (pag. 1)	---	del	06.03.2014
- Disegno n° A3-309	rev.2	del	06.03.2014

Una copia dei documenti descrittivi sopracitati è conservata presso l'archivio del CESI.

Condizioni limite di utilizzo

Il campo di temperature di servizio per le cassette:

- in lega di alluminio o in acciaio inossidabile $-40^{\circ}\text{C} + +110^{\circ}\text{C}$;
- limitazione d'uso fino a -20 °C per le cassette realizzate in ghisa.

La massima temperatura d'esercizio delle custodie non deve superare i 110 °C.

Il contenuto nella cassetta deve essere conforme alle prescrizioni appropriate delle Norme corrispondenti relative alla costruzione elettrica.

Le istruzioni di sicurezza fornite dal Costruttore devono essere rigorosamente rispettate.

Questo documento può essere riprodotto solo integralmente e senza alcuna variazione.

ESTENSIONE n. 02/14

al Certificato di Esame CE del tipo CESI 03 ATEX 032U

Requisiti essenziali di Salute e Sicurezza

I requisiti essenziali di salute e sicurezza sono assicurati dalla conformità alle seguenti norme:

EN 60079-0: 2012 Atmosfere esplosive – Parte 0: Apparecchiature - Prescrizioni generali;

EN 60079-1: 2007 Atmosfere esplosive – Parte 1: Apparecchi con modo di protezione mediante custodie a prova di esplosione “d”;

EN 60079-31:2009 Atmosfere esplosive – Parte 31: Apparecchi con modo di protezione mediante custodie “t” destinati ad essere utilizzati in presenza di polveri combustibili.